

# RIVISTA DIOCESANA TORINESE

*Periodico Ufficiale per gli Atti dell'Arcivescovo e della Curia*



**TELEFONI:** S. E. il Card. Arcivescovo, N. 47-172 . Curia Arcivescovile, N. 45-234  
Ufficio Amministrativo, N. 45-923

## SOMMARIO

### ATTI DELLA S. SEDE:

Suprema Sacra Congregatio S. Officii: Normae quaedam de agendi ratione Confessoriorum circa VI decalogi praeceptum . . . . .

1

### ATTI PONTIFICI:

Discorso del Santo Padre al Sacro Collegio . . . . . 5  
Radiomessaggio del Sommo Pontefice per il Natale 1943 . . . . . 11

### ATTI E COMUNICATI DELLA CURIA ARCIVESCOVILE:

Nomina di Vicario Economo . . . . .	23
Sacre Ordinazioni . . . . .	23
Necrologio . . . . .	23
Errata-Corrigé . . . . .	23
Opere di carità . . . . .	24
Venti lezioni di religione nelle scuole elementari . . . . .	24
Notificazione del Vescovo di Cremona . . . . .	24
Proroga della dispensa dal digiuno e dall'astin. per il corr. anno 1944	24
Offerte per i sinistri - 4.o elenco . . . . .	25
Diario dell'Em. il Sig. Cardinale Arcivescovo . . . . .	26

*Redazione della RIVISTA DIOCESANA: Arcivescovado.*

*Amministrazione: Corso Oporto, 11 c - Torino*

**Abbonamento annuo L. 18,40**



**Libreria Cattolica Arcivescovile**  
**Torino - Corso Oporto, 11 bis - Torino**

**PRIMI ELEMENTI  
DELLA  
DOTTRINA CRISTIANA**

tratti dal Catechismo pubblicato  
per ordine di S. S. Papa Pio X

con speciale numerazione accanto ad ogni domanda, indicante la classe  
in cui devono farsi studiare le rispettive risposte

**al cento L. 60 nette**

**RADIOMESSAGGIO NATALIZIO DI S. S. PAPA PIO XII**  
del 24 Dicembre 1943

Opuscolo di 24 pagine con copertina

**PREZZO: L. 1 caduno; L. 80 al cento**

Inviare ordinazioni e importo alla **Libreria Cattolica Arcivescovile**  
**Corso Oporto, 11 bis - Torino**

**Fabbrica di Cera**  
**LUIGI CONTERNO**  
Provveditore delle R. R. Case

**NEGOZIO:**  
Piazza Solferino, N. 3 Telef. 42-016

**FABBRICA:**  
Via Montebello, N. 4 - Telef. 81-248  
Vendita incenso LIBANUM della Migliurtina

**Officina d'arte vetraria**  
**Cristiano Jörger**

Via della Rocca 10 - TORINO (111) - Tel. 49-212

Vetrare istoriate per Chiese  
dipinte a gran fuoco e garantite  
inalterabili - Prezzi modici

Premiato con GRAN DIPLOMA D'ONORE MEDAGLIA  
D'ARGENTO del Ministro dell'Economia Nazional

**Sartoria Ecclesiastica** **Medaglia**  
**VINCENZO SCARAVELLI** **d'oro**

Si accettano stoffe a confezione - Si rivoltano vesti e paletò

Casa di fiducia: **VIA GARIBOLDI, 10 - TORINO** **Telefono**  
**50.929**

# RIVISTA DIOCESANA TORINESE

PERIODICO UFFICIALE  
PER GLI ATTI DELL'ARCIVESCOVO E DELLA CURIA

**TELEFONI:** S. Em. il Card. Arcivescovo, N. 47-172 - Curia Arcivescovile, N. 45-234  
Ufficio Amministrativo, N. 45-923 - Tribunale Ecclesiastico Regionale, N. 40-903

## *Atti della S. Sede*

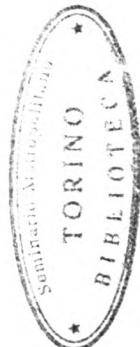
## SUPREMA SACRA CONGREGATIO S. OFFICII

### NORMAE QUAEDAM DE AGENDI RATIONE CONFESSARIORUM CIRCA VI DECALOGI PRAECEPTUM

Ecclesia nunquam omisit omne studium atque sollicitudinem adhibere ne sacramentum Poenitentiae « quod post amissam baptismi innocentiam datum est divina benignitate perfugium, per daemonum fraudem, et hominum Dei beneficiis perverse utentium malitiam, naufragis ac miseris peccatoribus luctuosum evadat exitium », (1) et quod in animarum salutem institutum est, in earum perniciem atque sacerdotalis sanctimoniae et dignitatis detrimentum per hominum inconsiderantiam vel levitatem quomodo-cumque vertatur.

Est autem, super cetera, haud spernendum hac in re periculum si in *interrogandis* atque *instruendis* poenitentibus circa VI Decalogi praeceptum considerate ac circumspecte, ut rei asperitas exigit, atque Sacramenti dignitati congruit, confessarius sese gerere neglegat, se ultra modum progre-diatur et officium consulendi confessionis integratati atque poenitentium bono; aut si tota eius *agendi ratio*, maxime cum mulieribus, debita sanctitate

(1) Constit. Benedicti Pp. XIV, « Sacramentum Poenitentiae », 1 iunij 1741.



et gravitate careat: haec enim fidelium animos facile offendunt, suspiciorum ansas dant atque Sacramenti profanationis initium evadere possunt.

Ut vero tanto discrimini omni ope atque opera occurratur, haec Suprema S. Congregatio opportunum duxit has in memoriam redigere normas ad quas confessarii animum mentemque sedulo intendant necesse est, et futuri confessarii in Seminariis et scholis theologicis mature attenti reddantur.

I. - Codex I. C. peropportune monet ne confessarius curiosis aut inutilibus quaestionibus, maxime circa VI Decalogi praeceptum, quemquam detineat, et praesertim ne iuniores de iis quae ignorant imprudenter interrogent (can. 888, par. 2). Porro inutiles quaestiones sunt quae supplendae poenitentis accusationi eiusdemque animi dispositionibus cognoscendis minime necessariae demonstrantur. Poenitens enim iure divino tenetur dumtaxat omnia et singula peccata gravia post Baptismum commissa et nondum per claves Ecclesiae directe remissa, quorum post diligentem sui discussionem conscientiam habeat, confiteri et circumstantias in confessione explicare quae speciem peccati mutent, (2) modo tamen specificas huiusmodi malitias peccando cognoverit, ac proin contraxerit. Haec, igitur, tantum confessarius per se a poenitente sciscitari tenetur, si rationabiliter suspicatur eadem bona vel mala fide in confessione praetermissa fuisse; et si quando contingat cuiusdam poenitentis examen ex toto supplendum esse, non ultra prudentis conjecturae modum, attenta poenitentis conditione, percontando, progrediatur.

Omittendae igitur sunt, utpote inutiles, molestae atque hac in re periculi plena, interrogations de peccatis quorum nulla cadit in poenitentem positiva atque firma suspicio; item de peccatorum speciebus quas haud verisimile est ipsum contraxisse; de peccatis materialibus, nisi ipsius poenitentis bonum vel avertendum mali communis periculum monitionem postulet vel suadeat; item de circumstantiis moraliter indifferentibus, atque praesertim de modo quo peccatum commissum est. Quin immo si poenitens sponte, seu p[re]ae inscitia seu p[re]ae scrupulis seu tandem p[re]ae malitia, in explicandis luxuria[rum] peccatis vel temptationibus modum excedat aut pudicitiam verbis offendat, id confessarius prudenter, at prompte ac fortiter, cohibere ne omittat.

---

(2) Concil. Trident., Sess. XIV, cap. V; C. I. C., can. 901.

Meminerit insuper confessarius divinum de confessionis integritate praeceptum cum gravi poenitentis vel confessarii damno, quod sit confessioni extrinsecum, non urgeri; ac proin quoties vel poenitentis scandalum vel ipsius confessarii ruina ex interrogatione prudenter timeatur, eadem abstinentia esse. In dubio, vero, commune doctorum monitum sit semper menti defixum, hac in re melius esse deficere quam cum ruinae periculo excedere.

Tandem confessarius, interrogando, cautissime semper procedat, propositis prius generalioribus quaestionibus, ac postea, si casus ferat, magis definitis interrogationibus. Hae tamen semper sint breves, discretae, honestae, devitatis prorsus locutionibus quae phantasiam vel sensus moveant, aut pias aures offendant.

II. - Neque minori prudentia atque gravitate confessarius opus habet dum poenitentes, pro suo munere medici et magistri, *monet* atque *instituit*. Id vero apprime atque probe meminerit sibi haud corporum sed animarum curationem concreditam esse. Eius, igitur, per se non est consilia poenitentibus dare quae ad *medicinam* vel *hygienem* spectant, atque ea omnino devitet quae mirationem moverent vel scandalum gignerent. Si quae, vero, consilia huiusmodi necessaria, etiam propter conscientiam, censeantur, eadem a perito recto, prudenti, atque morali doctrina instructo tradenda erunt, ad quem igitur poenitens remittendus est.

Itidem ne audeat confessarius, seu sponte seu rogatus, de natura vel modo actus quo vita transmittitur poenitentes docere, atque ad id nullo unquam praetextu adducatur.

Moralem vero institutionem et oportunas monitiones iuxta probatorum auctorum doctrinam suis penitentibus tradat, idque prudenter, honeste, moderate, non ultra veram poenitentis necessitatem; neque abs re animadvertere fuerit inconsiderate illum agere atque recte munere suo non fungi qui videatur fere unice, interrogationibus et monitis, de his peccatis sollicitus.

III. - Oblivioni tandem dandum non est mundum in maligno positum esse, (3) atque « sacerdotem quotidiana consuetudine versari quasi *in medio nationis pravae*: ut saepe in pastoralis ipsa caritatis perfunctione, sit sibi pertimescendum ne lateant inferni anguis insidiae » (4).

(3) I Ioh., V, 19.

(4) Pius Pp. X, Exortatio ad Clerum catholicum « Haerent animo » 4 aug. 1908.

Quapropter cautissime semper incedat, praesertim cum mulieribus suis poenitentibus, necesse est, omnia vigilanter devitando quae familiaritatem proderent vel periculosam amicitiam fovere possent. Ne igitur in iisdem cognoscendis curiosus sit, neque audeat earum nomen directe vel indirecte inquirere. Eas dum alloquitur, pronomen « tu », ubi familiarem consuetudinem significet, omnino ne adhibeat; earum confessiones ultra quam sat is est produci ne permittat; a rebus peñtractandis quae ad conscientiam non pertinent in confessione abstineat; mutuas visitationes atque commercium epistolare cum iisdem sine vera necessitate ne admittat, necnon longas colloquitiones sive in sacristiis sive in atriis seu « locutoriis » sive alibi, ne sub praetextu quidem spiritualis directionis.

Id, vero, confessarius omni vigilantia praecavere debet ne pietatis fucō affectus humani suipsius vel poenitentium animo paulatim irrepant atque foveantur; sed omni ope continenter eniti debete « ut quidquid pro sacro munere agit, secundum Deum agat instinctu ductuque fidei » (5).

IV. - Quo vero facilius atque tutius valeant confessarii tali munere fungi, ad id mature a suis magistris instituantur atque doceantur, neque tantum principiis, sed specimine quoque et exercitatione, ut accurate sciant quomodo sint circa VI Decalogi praeceptum interrogandi poenitentes, pueri, iuvenes, adulti, atque praesertim mulieres; quae sint necessariae vel utilēs quaestiones; quae contra omittendae, atque quānam adhibenda iuxta patrum sermonem verba.

Datum Romæ, ex Aedibus S. Officii, die 16 maii 1943.

⊕ F. Card. MARCHETTI SELVAGGIANI, *Secretarius*.

---

(5) Pius Pp. X, *Exortatio ad Clerum catholicum « Haerent animo »*, 4 aug. 1908.

## ATTI PONTIFICI

---

### **Discorso del S. Padre al Sacro Collegio**

*In risposta agli auguri presentati Gli dal S. Collegio e dalla Prelatura Romana venerdì 24 sc. dicembre, vigilia del S. Natale, il S. Padre si è degnato rispondere col seguente discorso:*

#### **“ Un cuor solo e un'anima sola ,”**

Una tradizionale e cara consuetudine ha procurato ancora una volta all'animo Nostro la gioia di vedere oggi adunati intorno a Noi i membri del Sacro Collegio e della Prelatura Romana e di udire dalle labbra del Signor Cardinale Decano, — che compie il suo alto ufficio in ammirabile pienezza di forze e vigoria di mente, — con quali sentimenti d'incrollabile fedeltà e di esemplare devozione essi Ci offrono il dono dei loro auguri e delle loro preghiere in questa previa luce del mistero natalizio.

Nei tempi difficili e aspri in cui, ignari dello svolgimento e della conclusione loro, nota solo a Dio, Noi viviamo e soffriamo insieme con voi, Venerabili Fratelli e diletti Figli, e coi fedeli della Nostra Città episcopale di Roma, in profonda comunanza di pensiero e di intenti coi cattolici di tutto il mondo, — è di grande conforto per il Vicario di Cristo, gravato dal peso di tante imprescindibili responsabilità, il veder dominare nella schiera dei suoi più vicini consiglieri e collaboratori nel governo della Chiesa universale quel « cor unum et anima una », che ha ispirato le parole del vostro eminente e venerando interprete.

Questo « cor unum et anima una », che riuniva i primi seguaci di Cristo, fu l'infiammata arma spirituale del piccolo gregge della Chiesa primitiva, il quale, senza mezzi terreni, con la parola, con l'amore disinteressato e col sacrificio anche della vita, iniziò e condusse a termine la sua vittoriosa azione di fronte ad un mondo ostile. Contro la forza di resistenza, di zelo, di disprezzo dei patimenti e della morte di un tal cuore e di una tale anima non valsero e s'infransero le arti e gli attacchi delle potenze avverse, che ne combattevano l'esistenza, la dottrina, la diffusione e il consolidamento.

Così dall'unione dei cuori e delle anime di tutti i fedeli si formava come un cuor solo e un'anima sola, che la propagazione della fede attraverso i tempi estese e ancora estende per tante regioni e popoli; e un così bel vincolo di cuori e di anime da tutte le terre e da tutti i lidi arriva fino a noi, e più vivo e forte si rinnova nell'ora presente delle comuni afflizioni e invocazioni e delle comuni brame e speranze, mercè del divino Spirito Vivificatore e Santificatore, che fa e conserva la Sposa di Cristo, sempre la me-

desima nella sua unità e universalità, anche in mezzo ai rivolgimenti che sovvertono le Nazioni.

Onde con commossa riconoscenza, Venerabili Fratelli e diletti Figli, Noi accogliamo la espressione dei vostri sentimenti, tanto conformi alle antiche tradizioni cristiane, come un dono della Provvidenza ed un chiaro segno che anche la Chiesa militante di oggi sperimenta l'efficacia della preghiera sacerdotale di Cristo: « Pater sancte, serva eos in nomine tuo,... ut sint unum, sicut et Nos unum sumus » (Io., XVII, 11-22).

### Presenti miserie ed esortazione alla carità e alla pace

Nel corso di quest'anno la tormenta della guerra si è avvicinata sempre più anche alla Città Eterna; e dure sofferenze si sono abbattute su molti dei Nostri diocesani. Non pochi tra i più poveri hanno visto il loro focolare distrutto da attacchi aerei. Un Santuario, caro al cuore della Roma cristiana e vero gioiello di una venerabile antichità, fu colpito e ricevette ferite difficilmente sanabili.

Nel campo economico e spirituale la confusione e il turbamento si sono diffusi in maniera inquietante. Se l'interruzione e la paralisi della normale produzione di ciò che è necessario alla vita avesse a procedere col ritmo presente, è da temere che, nonostante le sollecite cure delle competenti Autorità, il popolo di Roma e gran parte della popolazione italiana, tra non molto tempo, verrebbero a trovarsi in condizioni di indigenza, quali a memoria d'uomo non si sono forse mai avverate e sofferte in questa terra già tanto provata.

A tutti, e in particolare agli abitanti dell'Urbe, raccomandiamo instancabilmente di conservare la calma e la moderazione e di astenersi da qualsiasi atto inconsulto, che non farebbe se non provocare ancor più gravi sciagure.

Davanti a tale oscuro avvenire, il riserbo, inherente alla natura del Nostro ministero pastorale e da Noi sempre mantenuto di fronte alle vicissitudini dei conflitti terreni, Ci sembra in questo momento più che mai necessario, per evitare che l'opera della Santa Sede, rivolta al bene delle anime, corra il pericolo, per false o mal fondate interpretazioni, di venir travolta ed esposta ai colpi del fuoco incrociato dei contrasti politici.

Tuttavia voi comprenderete, Venerabili Fratelli e diletti Figli, quanto la tristezza e la miseria, che angustiano i popoli, pesino sull'animo Nostro, e come la grandezza del bisogno sempre crescente affligga il Nostro cuore. Ci proponiamo quindi nel consueto Messaggio natalizio, che oggi stesso pronunzieremo, non solo di rivolgere una nuova e calda esortazione a coloro, dalla cui penetrazione e rettitudine dipenderà essenzialmente il raggiungimento di una vera e giusta pace, ma altresì di attirare l'attenzione

del mondo sulla penuria che tormenta tanti Paesi della terra, invocando la soccorrevole bontà di quanti, pur fra le esigenze e le restrizioni imposte dalla guerra, hanno ancora la possibilità di dare un appoggio efficace ad una grandiosa opera di amore cristiano e di umana fraternità. Al Nostro orecchio giorno per giorno, ora per ora, arriva con sempe maggiore insistenza la voce supplichevole dei più poveri tra i poveri, e Noi sentiamo l'amarezza del contrapposto tra il gigantesco numero delle richieste e la penosa ristrettezza dei Nostri mezzi che le barriere economiche del tempo di guerra rendono ognor più esigui.

### **Difficoltà e impedimenti nell'esercizio del ministero apostolico**

Non meno dolorose della miseria, causata dall'immane conflitto in molte parti della Chiesa universale, e degli impedimenti all'opera della carità cristiana, sono le difficoltà, divenute di anno in anno, di giorno in giorno, di luogo in luogo, più ardue a superarsi, per il normale esercizio e svolgimento del sommo ministero Apostolico, proprio quando in un mondo diviso e lacerato dall'odio, dalle contese, dall'egoismo e dalla violenza, le forze dell'amore, della concordia, dello spirito fraterno e della giustizia sentono più vivo il bisogno di unirsi e congiungersi nell'azione di sollievo e di soccorso.

Che diverrebbe la società umana dopo la guerra, se quanti si onorano del nome di cristiani, per non collegarsi nell'interiore unità di pensiero e di volere, non fossero in grado di scongiurare il pericolo di una pace effimera, appoggiata e sostenuta dai labili fondamenti della violenza?

Non sarebbe questo un triste e lamentevole errore, tanto sotto l'aspetto meramente umano, che al lume della coscienza cristiana?

Che se le vie di contatto spirituale con una parte notevole (non possiamo dire con tutte le regioni) del mondo cattolico sono finora rimaste senza troppo gravi danni, o almeno non interamente impraticabili; se anzi la forzata separazione dal centro di vita, di moto e di azione della Chiesa ha incitato e animato il cuore dei migliori e dei più fedeli a riempire un tale vuoto; Noi ascriviamo un così gran bene in mezzo a tanti disagi, oltre che alla grazia corroborante e vigile dell'Onnipotente, alla saggia prudenza e prudenza di un solerte Episcopato, allo zelo e allo spirito assiduo e pronto di un clero che sente profondamente il suo ufficio sacerdotale, alla forza di convinzione d'un laicato, sempre più messo alla prova dalle difficoltà e dalle sofferenze; i quali tutti tanto più intimamente affermano e pubblicamente professano l'alta virtù del «sentire cum Petro», quanto più strette e impediscono rese le strade che li congiungono esteriormente con la Santa Sede Apostolica.

## **Incursione aerea contro la Città del Vaticano**

Da questa perenne unione dei fedeli col Vicario di Cristo Noi siamo mossi a ringraziare Iddio che con la sua potenza infinita Ci accordò protezione, or sono poche settimane, nel momento della incursione aerea contro la Città del Vaticano, appresa con unanime indignazione dagli onesti del mondo intero. Un simile attacco, — tanto deliberatamente preparato, quanto poco onorevolmente ed efficacemente coperto sotto il velo dell'anonimo volatore, — sopra un territorio sacro ai cristiani, santificato dal sangue del primo Pietro, centro del mondo anche per i suoi capolavori di cultura e di arte, e garantito da solenne trattato, è un sintomo difficilmente superabile del grado di sconvolgimento spirituale e di morale decadimento della coscienza, in cui alcuni animi travolti sono caduti.

## **Non lasciarsi abbattere dalla tristezza dei tempi**

In mezzo a tali perturbamenti ben s'intende quanto convenga ad ognuno di mantenersi franco e coraggioso nella pratica morale della vita, mentre non pochi cristiani, anche fra quelli che sono al servizio della Chiesa e del santuario, si lasciano sgomentare dalla tristeza dei tempi, dall'amarezza delle privazioni e degli sforzi richiesti, dalla catena di delusioni, che si stringe e si abbatte su di loro; talmente che non sfuggono al pericolo di ammarsi d'animo e di perdere quella freschezza e agilità di spirito, quella robustezza di volontà, quella serenità e quella letizia dell'osare e portare a termine ciò che si imprende, senza di cui non è possibile una feconda opera di apostolato.

Ai pusillanimi, agli sfiduciati, agli spaventati, uno sguardo al presepio di Betlemme e al Redentore, che dà inizio al rinnovamento spirituale e morale del genere umano in una povertà senza esempio, nella quasi totale separazione dal mondo dei potenti di allora, deve ricordare e ammonire che le vie del Signore non sono le vie illuminate dalla falsa luce di una saggezza puramente terrena, ma dai raggi di una stella celeste ignota alla prudenza umana. Dalla grotta di Betlemme quando si rivolga l'occhio alla storia della Chiesa, tutti dovrebbero convincersi che ciò che fu detto del divino suo Fondatore: « Sui eum non receperunt » (Io., 1, 11), è rimasto sempre la divisa dolorosa della Sposa di Cristo nel corso dei secoli, e che più volte i tempi di dura lotta prepararono vittorie grandiose, d'importanza definitiva per lunghe epoche avvenire.

## **Cuori generosi**

Se Ci è lecito di penetrare nella visione dei disegni di Dio, dei quali è luce il passato, le ardue e cruenti condizioni dell'ora presente altro forse non sono se non il preludio di una aurora di nuovi svolgimenti, nei quali

la Chiesa, mandata a tutti i popoli e per tutti i tempi, si troverà di fronte a doveri ignoti ad altre età, che solo animi coraggiosi e risoluti a tutto potranno portare a compimento: cuori non timorosi di assistere al ripetersi e rinnovarsi del mistero della Croce del Redentore nel cammino della Chiesa sulla terra, senza pensare ad abbandonarsi con i discepoli di Emmaus ad una fuga dalla amara realtà; cuori consapevoli che le vittorie della Sposa di Cristo, e specialmente le definitive, sono preparate e ottenute *in signum cui contradicetur*, in contrasto, cioè, con tutto quello che l'umana mediocrità e vanità si studiano di opporre alla penetrazione e al trionfo dello spirituale e del divino.

### Del presepio di Betlemme alla Croce del Golgota

Del celeste Bambino, che ora giace nel presepio, Maestro del genere umano e luce del mondo, scrive il Dottore delle genti che « proposito sibi gaudio, sustinuit crucem, confusione contempta » (*Hebr.*, XII 2). Dal presepio alla Croce del Golgota corre e splende il sentiero battuto dal Redentore; e su Betlemme e sul Golgota domina l'unità della legge di vita, che l'arte cristiana sentì in tutta la sua maestà. Dietro il legno della mangiaioia di Betlemme si innalza gigante il legno salutifero della Croce. Tale visione ebbe già la fede degli antichi cristiani, quando sul coperchio di un vetusto sarcofago, ritrovato recentemente nelle Grotte Vaticane in prossimità della Confessione, scolpiva, di fronte ai Magi recanti i doni al neonato Redentore e dietro il seggio della Vergine Madre col Fanciullo, una grande Croce: tipo archeologico unico nel suo genere, e in pari tempo prova di quanto profondamente i cristiani di quell'età erano penetrati nella conoscenza di quella legge fondamentale del Salvatore e di coloro che dovevano essere salvati. Segno di salute e di vittoria è la Croce, vessillo di Cristo e di salvezza, che come ora rifulge in cima ai nostri sacri templi, dove preghiamo e ci prepariamo per l'eternità, così sarà fino a quel glorioso momento, in cui, all'aprirsi del cielo e al chiudersi delle porte di vita di questo cammino terreno, apparirà il segno del Figliuolo dell'uomo, e davanti a Lui, eterno Giudice, tutto il genere umano si dividerà, separandosi in benedetti del Padre, quelli i quali, « confusione contempta », restarono fedeli alla Croce, e in reprobati, quelli che si scandalizzarono della sua apparente follia e si smarirono.

Se oggi dobbiamo portare aiuto al nostro tempo, se la Chiesa ha da essere per gli erranti e per gli amareggiati dalle angustie spirituali e temporali dei nostri giorni quella Madre che aiuta, consiglia, preserva e redime; come potrebbe essa attendere a tanto bisogno, se non disponesse di una *acies ordinata*, reclutata tra le anime generose, che al di sopra della cara visione del neonato Bambino non temono né dimenticano di sollevare lo sguardo al crocifisso Signore, consumante sul Calvario il sacrificio della sua

vita per la rigenerazione del mondo, e ritraggono come forza e valore nel loro vivere e nel loro operare la legge suprema della Croce? Siano pur semplici fedeli cotesti spiriti generosi; ma al fianco dei ministri del santuario ne emulino l'ardore dello zelo e il vigore dell'operosità, e al pari di essi non si spezzino fra le asprezze dei tempi, bensì piuttosto vi crescano e vi maturo « in virum perfectum, in mensuram aetatis plenitudinis Christi » (*Eph.*, IV, 13).

### Fiducia nelle infallibili promesse divine

Da queste considerazioni Ci sentiamo nell'intimo dell'animo mossi a implorare per voi, in giorni di tanto travaglio, ma anche di fervida speranza e di vigile attesa, quella coraggiosa prontezza che vi faccia forti alle sofferenze e alle lotte, racchiuse nei misteri del Presepio e della Croce, fonti di ineffabili promesse di Dio, che ha vinto il mondo e ci esortò a confidare in Lui. Noi preghiamo per il genere umano, avvinto e legato nelle catene dell'errore, dell'odio e della discordia, quasi in una prigione da lui stesso costruitasi, ripetendo la invocazione della Chiesa nel sacro Avvento: *O clavis David et sceptrum domus Israel; qui aperis, et nemo claudit; claudis, et nemo aperit; veni, et educ vincatum de domo carceris, sedentem in tenebris ei umbra mortis!*

Con questa preghiera sulle labbra Noi impartiamo a voi, Venerabili Fratelli e diletti Figli, ai vostri lavori così gravi di difficoltà e pieni di responsabilità, a quanti voi racchiudete nelle vostre orazioni e nei vostri affetti, come pegno di abbondante grazia del Neogenito Figliuolo di Dio, la Nostra paterna Apostolica Benedizione.

# Radiomessaggio del Sommo Pontefice per il Natale 1943

## Natale di guerra

Ancora una quinta volta, diletti figli e figlie dell'universo, la grande famiglia cristiana si prepara a celebrare la magnifica solennità della pace e dell'amore, che redime e affratella, in una cupa atmosfera di morte e di odio; anche quest'anno essa sente e sperimenta l'amarezza e l'orrore di un contrasto irreconciliabile tra, il dolce messaggio di Betlemme e il feroce accanimento con cui l'umanità si dilania.

Dolorosi erano i passati anni, turbati dal fiero rumoreggiaire delle armi; ma le campane del Natale, sollevando gli animi, risvegliavano e facevano sorgere timide speranze, suscitavano caldi e potenti aneliti verso la pace.

Sventuratamente il mondo, guardandosi intorno, deve ancora contemplare con raccapriccio una realtà di lotta e di rovine che, divenuta di giorno in giorno più estesa e crudele, infrange le sue speranze e con gelida e dura esperienza comprime e soffoca i suoi più ardenti impulsi.

Che vediamo noi infatti se non il conflitto degenerare in quella forma di guerra, che esclude ogni restrizione e riguardo, quasi fosse un portato apocalittico generato da una civiltà, nella quale al progresso sempre crescente della tecnica viene compagno un decrescimento sempre più profondo dello spirito e della moralità; una forma di guerra, che procede senza posa per l'orrenda sua via, e matura stragi tali, che le pagine più insanguinate e spaventose delle epoche passate impallidiscono al suo confronto? Con terrore i popoli hanno dovuto assistere a un nuovo e immenso perfezionamento di mezzi e arti di distruzione, ed essere al tempo stesso spettatori di una decadenza interiore, che dal raffreddamento e sviamento della sensibilità morale va sempre più precipitando verso il fondo della compressione di ogni sentimento di umanità e di un tale offuscamento della ragione e dello spirito, da verificare le parole della Sapienza: « Tutti erano avvinti da una stessa catena di tenebre » (*Sap.*, 17, 17).

## La luce dell'astro di Betlemme

Ma in mezzo a questa notte tenebrosa risplende al fedele la luce dell'astro di Betlemme, che gli addita e illumina il cammino verso Colui, dalla cui pienezza di grazia e di verità noi tutti abbiamo ricevuto (*Io.*, I, 16); il cammino verso il Redentore, fattosi in questo mondo con la sua venuta essenzialmente Principe di pace, e pace nostra: « *Ipse enim est pax nostra* » (*Eph.*, II, 14).

Cristo solo può allontanare i funesti spiriti dell'errore e del peccato, che hanno aggiogato l'umanità ad una tirannica e avvilente schiavitù, asservendola ad un pensiero e ad un volere, dominati e mossi dall'insaziabile bramosia di beni senza limiti.

Cristo solo, che ci ha tolto al triste servaggio della colpa, può insegnare e spianare la via verso una libertà nobile e disciplinata, appoggiata e sostenuta su di una vera rettitudine e consapevolezza morale.

Cristo solo, « sulle cui spalle riposa il dominio » (cfr. Is., IX, 6), con la sua soccorritrice onnipotenza può sollevare e trarre il genere umano dalle angustie senza nome, che lo tormentano nel corso di questa vita, e avvarlo alla felicità.

Un cristiano, che si alimenta e vive della fede in Cristo, nella certezza che Egli solo è la via, la verità e la vita, reca la sua parte delle sofferenze e dei disagi del mondo al presepio del Figlio di Dio, e trova dinanzi al neogenito Bambino una consolazione e un sostegno ignoto al mondo, che gli dà animo e forza a resistere e mantenersi imperterrita, senza accasciarsi o venir meno in mezzo alle prove più tormentose e gravi.

## I. - Ai delusi

E' triste e doloroso, diletti figli, il pensare che innumerevoli uomini, pur sentendo, nella ricerca di una felicità che li appaghi in questa vita, l'amarezza di fallaci illusioni e pénose delusioni, si siano preclusi la via ad ogni speranza, e lontani come vivono dalla fede cristiana, non sappiano rintacciare il cammino verso il presepio e verso quella consolazione, che fa sovrabbondare di gaudio gli eroi della fede in ogni loro tribolazione. Vedono ridotto in frantumi l'edificio di credenze, in cui umanamente ebbero fiducia e posero il loro ideale; ma non fu mai che trovassero quell'unica vera fede, la quale sarebbe valsa a dare loro conforto e rinnovamento di animo. In questo tentennamento intellettuale e morale, sono presi da una deprimente incertezza di spirito e vivono in uno stato d'inerzia che opprime l'anima loro, e che può profondamente intendere e fraternalmente compatisce solo colui, il quale ha la gioia di vivere nella vivida aura familiare di una fede soprannaturale, travalicante i turbini di tutte le contingenze temporali, per fissarsi nell'eterno.

a) coloro, che posero la loro fiducia nella espansione mondiale della vita economica.

Della schiera di tali amareggiati e delusi non è difficile additare coloro, che posero la loro intera fiducia nella espansione mondiale della vita economica, reputandola sola idonea ad unire insieme in fratellanza i popoli, e ri-

promettendosi dalla sua grandiosa organizzazione, sempre più perfezionata e affinata, inauditi e insospettabili progressi di benessere per il consorzio umano.

Con quanta compiacenza e orgoglio contemplarono l'accrescimento mondiale del commercio, lo scambio, oltrepassante i continenti, di tutti i beni e di tutte le invenzioni e produzioni, il cammino trionfale della diffusa tecnica moderna, superante ogni confine di spazio e di tempo! Oggi invece che sperimentano essi nella realtà? Vedono ormai che questa economia coi suoi giganteschi rapporti e vincoli mondiali e con la sua sovrabbondante divisione e moltiplicazione del lavoro cooperava in mille modi a rendere generale e più grave le crisi della umanità, mentre, non corretta da nessun ritegno morale, e senza sguardo ultraterreno che l'illuminasse, non poteva non terminare in un indegno e umiliante sfruttamento della persona umana e della natura, in una trista e paurosa indigenza da una parte e in una superba e provocante opulenza dall'altra, in un tormentoso e implacabile dissidio tra privilegiati e non abbienti: malaugurati effetti che non sono stati all'ultimo posto nella lunga catena di cause, che hanno condotto all'immenso tragedia odierna.

Non temano di presentarsi cotesti delusi della scienza e della potenza economica al presepio del Figlio di Dio. Che cosa dirà loro il Bambino, un Dio personale, indipendente da ogni limitazione e superiore a tutto ciò che vi è nato e viene adorato da Maria e da Giuseppe, dai Pastori e dagli Angeli? Senza dubbio la povertà nella stalla di Betlemme è una condizione da Lui scelta puramente per sé, nè perciò essa importa alcuna condanna o rifiuto della vita economica in ciò che è necessario all'avanzamento e al perfezionamento fisico e naturale dell'uomo. Ma quella povertà del Signore e Creatore del mondo, da Lui liberamente voluta, che Lo accompagnerà anche nella bottega di Nazaret e in tutto il tempo della sua vita pubblica, significa e manifesta quale padronanza e superiorità Egli avesse sulle cose materiali, indicando così con potente efficacia il naturale ed essenziale ordinaineto dei beni terreni alla vita dello spirito e ad una più alta perfezione culturale, morale e religiosa, necessaria all'uomo ragionevole. Coloro, che aspettavano la salute della società dal meccanismo del mercato economico mondiale, sono rimasti così delusi, perchè erano divenuti non i signori e i padroni, ma gli schiavi delle ricchezze materiali, alle quali avevano servito, svincolandole dal fine superiore dell'uomo e facendole fine a se stesse.

*b) coloro, che riposero la felicità nella scienza senza Dio.*

Non altrimenti operarono e pensarono altri delusi del passato, i quali riponevano la felicità e il benessere unicamente in un genere di scienza • di cultura, aliene dal riconoscere il Creatore dell'universo; quei pionieri e quei seguaci non della vera scienza, che è mirabile riflesso della luce di Dio, ma di una scienza superba, la quale, non dando alcun posto all'opera di

che è terreno, si vantava di poter spiegare gli avvenimenti del mondo col solo rigido e deterministico concatenamento di ferree leggi naturali.

Ma una tale scienza non può dare la felicità ed il benessere. L'apostasia dal Verbo divino, per il quale furono fatte tutte le cose, ha condotto l'uomo all'apostasia dallo spirito, così da rendergli arduo il perseguimento di ideali e di scopi altamente intellettuali e morali. Per tal modo la scienza apostata dalla vita spirituale, mentre s'illudeva di aver acquistato piena libertà ed autonomia, rinnegando Dio, si vede oggi punita con un servaggio, che non fu mai più umiliante, essendo divenuta schiava e quasi automatica esecutrice di indirizzi e ordini, che non tengono in alcun conto i diritti della verità e della persona umana. Ciò che a quella scienza parve libertà fu vincolo di umiliazione e di avvilimento; e scoronata com'è, non riprenderà la dignità primitiva, se non con un ritorno al Verbo eterno, fonte di sapienza così follemente abbandonato e dimenticato.

A tale ritorno invita appunto il Figlio di Dio, che è via, verità e vita, via di felicità, verità che sublima, vita che eterna l'uomo; invita in muto penetrante linguaggio, con la sua stessa venuta nel mondo, quei delusi, perché Egli non delude l'anima umana, ma le dà l'impeto che la porta verso di Lui.

## II. - Ai desolati senza speranza

Accanto a coloro, che vivono profondamente sconcertati per il fallimento di indirizzi sociali e intellettuali, largamente seguiti da politici e scienziati, sta la non meno numerosa schiera di quelli, che si trovano in gran disagio e pena per il disfacimento del loro personale e proprio ideale di vita.

### a) coloro, ai quali scopo della vita era il lavoro.

E' il gran numero di coloro, a cui scopo della vita era il lavoro, e metà delle loro fatiche una comoda esistenza materiale, ma che nella lotta per raggiungere quel fine avevano relegato lontano le considerazioni religiose e trascurato di dare alla loro esistenza un orientamento sano e morale. La guerra li ha strappati da questa consueta e amata attività, che era il pregio e sostegno del vivere loro, li ha divelti dalla loro professione e dalla loro arte, cosicchè provano in se stessi un vuoto pauroso. Che se alcuni possono ancora attendere all'opera loro, la guerra ha imposto condizioni di lavoro e di vita, nelle quali è scomparsa ogni caratteristica personale, viene meno e non è più possibile una vita familiare ordinata, nè più si trova quella soddisfazione dell'anima, che fornisce soltanto il lavoro quale è stato nobilitato e voluto da Dio.

O lavoratori, accostatevi al presepio di Gesù! Non vi paia orrida quella

grotta e quel rifugio del Figlio di Dio: non per caso, ma per alto e inettabile disegno vi troverete soltanto semplici lavoratori: Maria, la Vergine Madre di famiglia lavoratrice, Giuseppe, il Padre di famiglia lavoratore, i pastori custodi dei greggi, e infine i Saggi venuti dall'Oriente; lavoratori della mano, delle vigilie e del pensiero; essi si chinano e adorano il Figlio di Dio, che col suo cosciente e amabile silenzio, più forte della parola, spiega a tutti loro il senso e la virtù del lavoro. Esso non è soltanto travaglio delle membra umane privo di senso e di valore, e nemmeno una umiliante servitù. Il lavoro è servizio di Dio, dono di Dio, vigore e pienezza della vita umana, merito di riposo eterno. Levate e tenete alta la fronte, o lavoratori. Mirate il Figlio di Dio, che col suo eterno Padre creò e ordinò l'universo; e fattosi uomo pari a noi, tolto il peccato, e cresciuto in età, entra nella grande comunanza di lavoro, e nella sua missione salvatrice fatica consumando la sua vita terrena. Egli, Redentore del genere umano, che, con la sua grazia penetrante il nostro essere e operare, eleva e nobilita ogni onesto lavoro, l'alto e il basso, il grande e il piccolo, il gradevole ed il penoso, il materiale e l'intellettuale, ad un valore meritorio e soprannaturale dinanzi a Dio, unendo così ogni processo del multiforme operare umano in una unica costante glorificazione del Padre nel cielo.

*b) coloro, che posero la loro speranza nel godimento della vita terrena.*

Sventurati sono anche coloro che veggono fallita la loro speranza di felicità, sognata e riposta puramente nel godimento della passeggera vita terrestre, concepita esclusivamente o come pienezza di energie corporee e bellezza di forme e di persona, o come opulenza e sovrabbondanza di comodità, o come possesso di forza e di potere.

Ma ecco che oggidì, nel turbine della guerra, il vigore e la venustà di tanta gioventù, cresciuta e addestrata nei campi sportivi, si disfanno e sfioriscono negli ospedali militari, e molti giovani vagano, aggirandosi mutilati o infermicci fisicamente e moralmente per le strade di una patria, desolata e ridotta in un cumulo di rovine in varie città delle migliori sue regioni dai bombardamenti aerei e dalle operazioni belliche.

Se parte della gioventù maschile non ha più forze per faticare e lavorar rareare, le future madri della prossima generazione, forzate come sono a un soverchio lavoro oltre ogni misura e ogni limite di tempo, vanno perdendo la possibilità di fornire al popolo dissanguato quell'incremento sano di corpo e di spirito, che favorisce la vita e l'educazione dei figli, senza cui l'avvenire della patria è minacciato da un triste tramonto.

La penosa irregolarità di lavoro e di vita, lontano da Dio e dalla sua grazia, e dal cattivo esempio allettata e traviata, insinua e prepara un pernicioso rilasciamento dei rapporti coniugali e familiari, cosicchè il tossico della lussuria tenta di avvelenare ora molto più di prima la sacra sorgente della vita. Da questi dolorosi fatti e pericoli appare con dura evidenza co-

me, mentre il rinvigorimento della famiglia e del popolo veniva considerato uno dei più nobili propositi in molte nazioni, si diffondono invece e crescono spaventosamente un deperimento fisico e un pervertimento spirituale, che solo un'azione curatrice ed educatrice di varie generazioni potrà lentamente almeno in parte far scomparire. Se il conflitto guerresco ha causato in tanti così vaste rovine di corpo e di spirito, non ha risparmiato gli avidi dell'opulenza e del puro godimento della vita, i quali stanno ora muti e perplessi dinanzi alle distruzioni, sopravvenute anche sopra i loro beni come un uragano devastatore: ricchezze e focolari annientati dal ferro e dal fuoco, vita comoda e di piaceri scomparsa, tragico il presente, l'avvenire con poche speranze e molti timori.

Più triste è la visione che turba e spaventa coloro, i quali aspirarono a possedere forza e predominio: ora contemplano con terrore l'oceano di sangue e di lacrime che bagna il mondo, le tombe e le fosse di cadaveri moltiplicate e sparse su tutte le regioni della terra e le isole dei mari, il lento spegnersi della civiltà, il progressivo scomparire del benessere anche materiale, la distruzione di insigni monumenti e nobilissimi edifici di arte sovrana, che potevano dirsi patrimonio comune del mondo civile, l'acuirsi e l'approfondirsi di odi, che infiammano l'uno contro l'altro i popoli e nulla di bene lasciano sperare per l'avvenire.

### **III. - Ai fedeli**

#### **Il conforto della fede nelle odierne calamità**

Venite ora voi, o cristiani, voi, o fedeli, legati da un ineffabile vincolo soprannaturale col Figlio di Dio fattosi piccolo per noi, guidati e santificati dal suo Evangelo, alimentati dalla grazia, frutto della passione e della morte del Redentore. Anche voi sentite il dolore, ma con la speranza di un conforto che viene dalla vostra fede.

Le presenti miserie sono pure le vostre; la guerra distruggitrice visita e tormenta anche voi, i vostri corpi e le vostre anime, i vostri averi e i vostri beni, la vostra casa e il vostro focolare. La morte vi ha spezzato il cuore e inflitte ferite lente a rimarginarsi. Il pensiero a care tombe lontane rimaste forse sconosciute, l'ansietà per gli scomparsi o dispersi, il sospiro bramoso di riabbracciare i vostri amati prigionieri o deportati, vi mettono in una pena che accascia il vostro spirito, mentre un avvenire grave ed oscuro incombe su tutti, genitori e figli, giovani e vecchi.

In ogni giorno, e più che mai in quest'ora, il Nostro cuore di Padre si sente con profondo e immutabile affetto presso a ciascuno di voi, diletti figli

e figlie, doloranti e angustiati. Ma tutti i nostri sforzi non possono far cessare d'un tratto questa orrenda guerra. Non ridare la vita ai vostri cari morti. Non ricostruire il vostro focolare distrutto. Non liberarvi pienamente dalle vostre ansietà. Molto meno è in Nostro potere di manifestarvi il futuro, le cui chiavi sono nelle mani di Dio, che governa il processo degli eventi e ne ha segnato il termine pacifico.

Due cose però Noi possiamo e vogliamo compiere. La prima è, che Noi abbiamo fatto e faremo sempre quanto è nelle Nostre forze materiali e spirituali per alleviare le tristi conseguenze della guerra, per i prigionieri, per i feriti, per i dispersi, per i randagi, per i bisognosi, per tutti i sofferenti e i travagliati, di ogni lingua e nazione.

La seconda è, che in questo volgere del triste tempo di guerra Noi vogliamo che soprattutto ricordiate il grande conforto che ci ispira la fede, quando c' insegnà che la morte e le sofferenze di questa vita terrena perdono la loro dolorosa amarezza per coloro, che possono con tranquilla e serena coscienza far propria la commovente preghiera della Chiesa nella Messa per i defunti: «Ai tuoi fedeli, o Signore, la vita viene cambiata, non tolta, e quando è disiolta la dimora di questa abitazione terrena, sta preparata in cielo un'abitazione eterna» (*Praef. Miss. pro Defunct.*). Mentre gli altri, che non hanno speranza, si trovano davanti ad un abisso pauroso, e le loro mani, brancicando alla ricerca di un punto di appoggio, palpano il nulla, non dell'anima loro immortale, ma di una sfumata felicità oltremondana; voi invece, per la grazia e liberalità di Dio misericordioso, oltre la morte certa, «certa moriendi conditio», avete l'ineffabile divina consolazione della promessa d'immortalità, «futurae immortalitatis promissio».

Da una tal fede voi attingete un'interiore serenità, una fiduciosa fortezza morale, che non soccombono neppure alle più crude sofferenze. Grazia sublime questa e inestimabile privilegio, che dovete ascrivere alla benignità del Salvatore; grazia e privilegio, che esige da voi il rispondervi con azione di esemplare costanza e richiede un apostolato quotidiano, tendente a ridare la fiducia a chi l'ha perduta e ad avviare a salvezza spirituale coloro i quali, come naufraghi nell'oceano delle presenti sciagure, stanno per sommersi e perire.

## Dovere dei cristiani nell'ora presente

Il cammino dell'umanità nella presente confusione d'idee è stato un cammino senza Dio, anzi contro Dio; senza Cristo, anzi contro Cristo. Con ciò non vogliamo né intendiamo offendere gli erranti; essi sono e rimangono nostri fratelli.

Conviene però che anche la cristianità consideri quella parte di responsabilità, che a lei tocca nelle odierne prove. O non hanno forse anche molti

cristiani fatto concessioni a quelle false idee e indirizzi della vita, tante volte disapprovati dal magistero della Chiesa?

Ogni tiepidezza e ogni inconsulto patteggiamento col rispetto umano nella professione della fede e delle sue massime; ogni pusillanimità e ondeggiamento tra il bene e il male nella pratica della vita cristiana, nell'educazione dei figli e nel governo della famiglia; ogni peccato occulto o palese; tutto questo, e quel più che si potrebbe aggiungere, è stato ed è un lacrimevole contributo alla sciagura, che oggi sconvolge il mondo. E chi mai avrebbe il diritto di ritenersi senza colpa alcuna? La riflessione sopra voi stessi e le vostre opere e l'umile riconoscimento di tale responsabilità morale vi farà scorgere e sentire nel profondo dell'anima quanto doverosa e santa sia per voi una preghiera e un'azione che plachi e implori la misericordia di Dio e concorra a salvare i fratelli; ridando a Dio quell'onore, che gli fu per tanti decenni negato, conquistando e ottenendo agli uomini quella pace interiore, la quale non si può ritrovare che col riavvicinamento alla luce spirituale della Grotta di Betlemme.

### All'opera, diletti figli!

All'opera dunque e al lavoro, diletti figli! Serrate le vostre file. Non cada il vostro coraggio; non rimanete inerti in mezzo alle rovine. Uscitene fuori alla ricostruzione di un nuovo mondo sociale per Cristo.

Splenda su di voi la stella che guidò il cammino dei Magi a Gesù. Lo spirito, che da Lui emana, nulla ha perduto della sua forza e della sua potenza risanatrice della umanità decaduta. Esso trionfò un giorno sul paganesimo imperante. Perchè non dovrebbe trionfare anche oggi, quando pene e delusioni di ogni genere mostrano a tante anime la vanità e i travimenti dei sentieri finora seguiti nella vita pubblica e privata? Gran numero di intelletti vanno ricercando nuovi ideali politici e sociali, privati e pubblici, istruttivi ed educativi, e provano intima l'ansia di appagare il bisogno del loro cuore. Sia loro guida l'esempio della vostra vita cristiana; l'ardente vostra parola li scuota. Mentre passa la figura di questo mondo, mostrate loro come la vera vita è «che conoscano Te, l'unico vero Dio, e Colui che Tu hai mandato, Gesù Cristo» (Io., XVII, 3).

### Invocazione di soccorso

Per il vostro labbro rinascia nei fratelli la conoscenza del Padre celeste, che, anche in tempi di terribile miseria, governa il mondo con sapiente e provvida bontà; sperimentino la tranquilla felicità, che viene da una vita ardente dell'amore di Dio. Ma l'amore di Dio rende l'animo delicatamente sensibile anche ai bisogni dei fratelli, pronto all'aiuto spirituale e materiale,

disposto ad ogni rinunzia, affinchè ristorisca nel cuore di tutti l'amore fervido ed attivo.

Oh forza della carità di Cristo! Noi la sentiamo vibrante nella tenerezza del Nostro cuore di Padre, che, ugualmente aperto e teso verso tutti, Ci fa inculcare col grido della Nostra parola l'opera di misericordia e di soccorrevole amore.

Quante volte abbiamo dovuto ripetere con animo straziato l'esclamazione del divino Maestro: « *Misereor super turbam* », « Ho compassione di questo popolo », e quante volte aggiungere anche Noi: « *Non habent quod manducent* » « Non hanno che mangiare » (*Marc.*, VIII, 2), specialmente guardando a molte regioni devastate e desolate dalla guerra! E non fu mai volta o momento che non sentissimo duramente il contrasto fra le ristrettezze Nostre, non valevoli al soccorso, e la gigantesca estensione del bisogno dei molti, che fanno pervenire a Noi la loro voce supplichevole e il loro doloroso gemito, prima da regioni lontane, e ora sempre più anche dalle vicine.

Di fronte a tale indigenza, ogni giorno crescente, Noi rivolgiamo al mondo cristiano un insistente grido di paterna invocazione di aiuto e di pietà: « *Ecce sto ad ostium et pulso* », « Ecco che sto alla porta e busso » (*Apoc.*, III, 20).

E non dubitiamo di rivolgerCi, con quella fiducia che Dio C'ispira, al sentimento umano e cristiano di quei popoli e di quelle Nazioni, a cui la Provvidenza ha risparmiato finora la diretta sofferenza degli orrori della guerra, o che, pur essendo in guerra, vivono ancora in condizioni che permettono ad essi di dare un generoso sfogo al loro intento di misericordia e di porgere aiuto e sostentamento a quelli che, entro i duri disagi del conflitto e senza soccorso esterno, difettano già oggi del necessario e più ne difetteranno nel futuro.

Per una tale invocazione Ci sospinge e Ci sostiene la speranza che essa incontrerà profonda eco nei cuori dei fedeli e di quanti sentono in petto vivo spirto di umanità; mentre, fra gli urti nati e acuiti dal conflitto mondiale, appare in luce sempre più chiara un consolante svolgimento di pensieri e di propositi; vogliamo dire il risveglio di una solidaria responsabilità dinanzi ai problemi sorti dall'impovertimento generale, originato dalla guerra. Le distruzioni e le devastazioni, che ne sono seguite, esigono imperiosamente per tutta la estensione dei danni avvenuti un'opera di ricostruzione e di soccorso. Gli errori del passato non molto lontano si tramutano per gli spiriti indipendenti e illuminati in ammonizioni, alle quali, così per ragione di prudenza, come per senso di umanità, non è mai che restino sordi. Essi considerano il risanamento spirituale e la restaurazione materiale dei popoli e degli Stati come un insieme organico, nel quale nulla sarebbe più esiziale che il lasciare annidarsi focolai d'infezione, da cui domani potrebbe na-

scere nuova rovina. Essi sentono che, in un nuovo ordinamento di pace, di diritto e di operosità, non dovrebbero, per il trattamento di alcuni popoli in modo non conforme alla giustizia, all'equità e alla saggezza, sorgere pericoli o rimanere lacune nella struttura della intera organizzazione, che ne metterebbero a repentaglio la consistenza e la stabilità.

## Aspettazione di pace

Stretti e fedeli come vogliamo essere alla doverosa imparzialità del Nostro ministero pastorale, esprimiamo il desiderio che i Nostri figli diletti nulla omettano per far trionfare i principi di illuminata ed equamine giustizia e fraternità nelle questioni così fondamentali per la salute degli Stati. E' infatti virtù propria degli spiriti saggi e dei veri amici dell'umanità il comprendere che una pace conforme alla dignità dell'uomo e della coscienza cristiana non è mai che sia una dura imposizione della spada, bensì il frutto di una previdente giustizia e di una responsabile equità verso tutti.

Ma, se nell'aspettazione di una tale pace, che tranquilli il mondo, voi, diletti figli e figlie, continuate a soffrire amaramente nell'anima e nel corpo sotto i colpi dei disagi e della ingiustizia, non dovete però rendere ingiustizia con ingiustizia, o forse commettere una ingiustizia anche maggiore.

In questa vigilia natalizia il vostro cuore e la vostra mente si volgano al Fanciullo divino del presepio. Vedete e meditate come in quella grotta abbandonata, esposta al freddo e ai venti, Egli partecipi della vostra povertà e della vostra miseria, Egli, Signore del cielo e della terra e di tutte le ricchezze, per le quali contendono gli uomini. Tutto è suo: eppure quante volte in questi tempi ha dovuto anch'Egli abbandonare chiese e cappelle distrutte, incendiate, crollate o pericolanti! Forse là, dove la devozione dei vostri antenati Gli aveva dedicato magnifici templi dagli agili archi e dalle volte sublimi, voi non potete offrirgli, in mezzo alle rovine, fuorchè una misera dimora in cappella di rifugio o in case private. Noi vi lodiamo e ringraziamo, Sacerdoti e laici, uomini e donne, che non di rado, spazzando ogni pericolo della vostra vita, avete ricoverato e custodito in luogo sicuro il Signore e Salvatore eucaristico. Il vostro zelo non voleva che si avverasse ancora una volta ciò che fu detto di Cristo: « E' venuto nei suoi possessi e i suoi non l'hanno accolto » (Io., I, 11). Così il Signore non ha rifiutato di venire in mezzo alla vostra povertà: Egli che già preferì Betlemme a Gerusalemme, la stalla e il presepe al grandioso tempio del Padre suo. Povertà e miseria sono amare, ma diventano dolci se si conserva in sé Iddio, il Figlio di Dio, Gesù Cristo, e la sua grazia e verità. Egli rimane con voi, finchè nel vostro cuore vivono la vostra fede, la vostra speranza, il vostro amore, la vostra obbedienza e devozione.

Insieme con voi, diletti figli e figlie, Noi deponiamo le Nostre preghiere ai piedi di Gesù Bambino e imploriamo da Lui che sia questo l'ultimo Natale di guerra e che l'umanità possa celebrare nel nuovo anno la ricorrenza della solennità natalizia, fulgente della luce e del gaudio di una pace veramente cristiana.

## Principi per un programma di pace

Ed ora voi tutti, che portate la responsabilità, voi tutti, che per disposizione o permissione di Dio, avete nelle vostre mani il potere sopra la sorte del vostro e degli altri popoli: ascoltate il supplichevole: «*Erudimini*», che dal sanguinoso e rovinoso abisso di questa immane guerra rintrona al vostro orecchio: fremito e ammonimento per tutti, colpo di tromba del futuro giudizio annunziatrice di condanna e di pena per coloro, che fossero sordi alla voce dell'umanità, che è anche la voce di Dio.

I vostri scopi di guerra nella coscienza della vostra forza possono ben aver abbracciato interi paesi e continenti. La questione circa la colpa della presente guerra e la richiesta di riparazioni possono pure indurvi ad alzare la vostra voce. Oggi però le devastazioni, che il conflitto mondiale ha prodotte in tutti i campi della vita, materiali e spirituali, arrivano già a così incomparabile gravezza ed estensione, e il temuto pericolo che con la continuazione della guerra esse crescano in orrori senza nome per ambedue le parti belligeranti, e per quanti, pur ripugnanti, sono stati in essa travolti, appare così fosco e minaccioso al Nostro sguardo, che Noi, per il bene e per la stessa esistenza di tutti e singoli i popoli, vi diciamo e scongiuriamo.

Sollevatevi sopra voi stessi, sopra ogni strettezza di giudizio e di calcolo, sopra ogni vanto di superiorità militare, sopra ogni affermazione unilaterale di diritto e di giustizia. Riconoscete anche le verità sgradevoli ed educate i vostri popoli a guardarle in faccia con serietà e fortezza.

Vera pace non è il risultato, per così dire, aritmetico di una proporzione di forze, ma, nel suo ultimo e più profondo significato, un'azione morale e giuridica.

Essa non si effettua in realtà senza impiego di forza, e la sua stessa consistenza ha bisogno di appoggiarsi sopra una normale misura di potenza. Ma la funzione propria di questa forza, se vuol essere moralmente retta, deve servire a protezione e a difesa, non a diminuzione od oppressione del diritto.

Un'ora come la presente — capace non meno di potenti e benefici progressi, che di funesti mancamenti ed errori — non si è forse mai avuta nella storia della umanità.

E quest'ora domanda con voce imperiosa che gli scopi di guerra e i programmi di pace siano dettati dal più alto senso morale. Essi non deb-

bono tendere, come a scopo supremo, se non ad un'opera d'intesa e di concordia fra i popoli belligeranti, un'opera che lasci ad ogni Nazione, consciente della sua doverosa unione con la intera famiglia degli Stati, la possibilità di associarsi degnamente, senza rinnegare o distruggere se stesse, alla grande futura azione mondiale di risanamento e di ricostruzione. Naturalmente la conclusione di una tale pace non significherebbe alcun abbandono delle necessarie garanzie e sanzioni di fronte a qualsiasi attentato della forza contro il diritto.

Non pretendete da alcun membro della famiglia dei popoli, anche se piccolo o debole, rinunzie a sostanziali diritti e necessità vitali, che voi stessi, se si dovessero applicare al vostro popolo, giudichereste inattuabili.

Date presto alla umanità ansiosa una pace, che riabiliti il genere umano dinanzi a se stesso e alla storia. Una pace, sopra la cui culla non guizzino i lampi vendicatori dell'odio, non gl'istinti di una sfrenata volontà di rapresaglia, ma risplenda l'aurora di un nuovo spirito di comunanza mondiale, sorto dal mondiale dolore. Uno spirito di comunanza che, sostenuto dalle indispensabili forze divine della fede cristiana, sarà solo in grado di preservare la umanità, dopo questa infelice guerra, dalla indicibile sciagura di una pace edificata su errati fondamenti, e quindi effimera ed ingannevole.

Animati da questa speranza, Noi con paterno affetto a voi, diletti figli e figlie, soprattutto a coloro, che soffrono in maniera particolarmente dolorosa i disagi e le pene della guerra e hanno bisogno dei divini conforti, e non ultimi a tutti quelli i quali, rispondendo alla Nostra invocazione, aprono il cuore all'amore operoso e misericordioso, o, reggendo i destini dei popoli, sono bramosi di tranquillarli con l'olivo di pace, impartiamo, come pegno di abbondanti favori celesti, la Nostra Apostolica Benedizione.

# Atti e comunicati della Curia Arcivescovile

## Nomina di Vicario-Econo

Con Decreto Arcivescovile in data 27 dicembre 1943 il M. Rev. Sac. GIOVANNI DALPOZZO, Vice Parroco di S. Maria Maggiore in *Racconigi*, venne nominato Vicario Economo della stessa parrocchia resasi vacante per la morte del titolare Sac. Domenico Bertetto.

## Sacre Ordinazioni

Il 19 dicembre 1943 a Chieri nella Chiesa di San Domenico S. E. il Signor Cardinale Arcivescovo promoveva:

*Al Presbiterato*: Fr. LUIGI M. CATTORETTI;

*al Diaconato*: Fr. DONATO M. VIGNA;

*al Suddiaconato*: Fr. TIMOTEO M. MILANO; tutti professi dell'Ordine dei Frati Predicatori.

Il 1 gennaio 1944 a Torino nel Santuario Basilica di Maria Ausiliatrice lo stesso Em.mo Signor Cardinale promoveva:

*Al Diaconato*: Fr. GIULIANO GENNARO, dell'Ordine dei Frati Minori;  
FALETTI NICOLA — LUPARIA ENRICO — ODDENINO PIETRO — PATRON LEONZIO — PICCATO ALFREDO — SCARAMAL ALDO, tutti della Pia Società Salesiana.

*Al Suddiaconato*: Fr. MAURIZIO RISSO dell'Ordine dei Frati Minori;  
TRIVERO BARTOLOMEO della Pia Società Salesiana.

## Necrologio

BERTETTO D. DOMENICO da Nole Camavese, Vicario parrocchiale e foraneo di Santa Maria Maggiore in *Racconigi*, morto ivi il 21 dicembre 1943. Anni 51.

GIACOBINO D. ARISTIDE da Torino. Morto il 26 dicembre 1943. Anni 66.

## Errata - Corrige

Nel calendario liturgico diocesano ai giorni 4 e 5 febbraio devesi fare la seguente variante, omessa la nota del giorno 4:

- 4 Fr. 6 Vesp. a cap. de seq. (ant. ad *Magnif.* pr.) comm. praec.
5. RUB. Sabb. S. Agathae \* V. M. dp. — Ad Mat. et ad Ld. pr. loc. et de Comm. — Ad Hor. minor. omnia de fer. a cap. de festo — Miss. pr. — Vp. de seq. Dom, Septuag. (in Psalt. et pr.) coim. prc. (pr.) S. Titi E. C. ac. S. Dorotheae V. M. In Vp. ad v) *Benedicamus D.no* add. 2, *Attel.* et deinceps *Attel.* non dicit. usq. ad Sabb. S.; ejus loco, in princ. Horar. dic. *Laus tibi Domine* etc. usque ad Compl. fer. 4. *Hebdom. Maj.* inclusive.

## Opera di carità

La necessità di provvedere alla alimentazione della popolazione ha costretto l'Autorità ad emanare severissime penalità contro gli inadempienti all'obbligo della consegna di determinati prodotti agli ammassi e contro gli speculatori della borsa nera. Il Clero, che si trova a contatto con contadini e produttori, farà opera di carità ad avvertirli delle forti penalità cui possono incorrere anche per ignoranza delle disposizioni con grave danno delle loro famiglie.

### **20 lezioni di religione nelle scuole elementari**

S. E. Mons. Antonio Giordani con lettera 22 ottobre 1943 dà disposizioni per le 20 lezioni di Religione nelle classi terza, quarta e quinta elementare, per l'anno scolastico 1943-44.

Valgono le direttive già date, ed attuate, per l'anno 1942-43.

La durata dell'insegnamento è di mezz'ora alla settimana; durante l'orario scolastico e nelle aule scolastiche.

I MM. Rev. di Parroci e Sacerdoti incaricati prendano tempestivi accordi col Fiduciario della Scuola in modo da dare immediato inizio alle lezioni.

Al termine dell'anno scolastico ogni insegnante deve inviare relazione indicando la materia svolta, il numero degli alunni, le ore di insegnamento aggiungendo la notizia di particolari iniziative.

### **Notificazione del Vescovo di Cremona**

S. E. Mons. Giovanni Cazzani, Vescovo di Cremona, notifica:

« Vediamo preannunciata la pubblicazione di un settimanale *Crociata Italica* che si qualifica politico-cattolico, diretto da don Tullio Calcagno.

Perchè non sia sorpresa la buona fede dei cattolici, è nostro dovere avvisarli che il predetto sacerdote, di diocesi lontana dalla nostra, è sospeso da ogni sacro ministero e in nessun modo autorizzato alla pubblicazione di un giornale; pertanto il giornale suonominato non può essere considerato come cattolico ».

8 gennaio 1944.

✠ GIOVANNI CAZZANI, Vescovo.

### **Proroga della dispensa dal digiuno e dell'astinenza per il corrente anno 1944**

Perdurando le cause che determinarono negli scorsi anni la concessione della dispensa da tutte le vigilia e digiuni, eccetto il Mercoledì delle Ss. Ceneri ed il Venerdì Santo, si rende noto che tale dispensa vige anche per il corrente anno. Si esortano tuttavia i fedeli a supplirvi colla preghiera e con altre opere di mortificazione.

## Offerte per i sinistrati - 4° elenco

Sac. Giovanni Sapino, Parroco di Savonera L. 500 — Parrocchia di Buttiglieria Alta con indumenti 1.100 — Diocesi di Fossano 1.100 — Diocesi di Vercelli 7.845,50 — Diocesi di Mondovì con indumenti 1.650 — Parrocchia di Nole Canavese 200 — P. Lorenzo Regatieri, Diano Mar. L. 1.000 — Opera del Magnificat, S. Mauro T. 50 — Barutello Giovanni, Villanova Canav. 100 — Sac. Prof. Don Eugenio Casazza, Novara 100 — Parrocchia di Piazzo Torinese con indumenti 250 — Parrocchia di Pancalieri 1.100 — Parrocchia di Rivara, indumenti — Diocesi di Pinerolo 600 — Parrocchia di Buttiglieria Alta, terzo invio indumenti — Parrocchia di Piazzo Torinese, secondo invio indumenti — Buttiglieria Alta con nuovi indumenti 125 — Can. Angelo Jacomuzzi, Parroco di Cambiano 500 — Can. Giuseppe Levrino, Parroco di Pino Torinese 1.000 — N. N., S. Sebastiano da Po 200 — Novara: Parrocchia S. Martino con indumenti 5.000 — Parroco di Fiano 300 — Sac. Giovanni Bruno, Murello 100 — Parrocchia di Monserrato, Novara, con indumenti 500 — Can. Nicola Benso, Abate di S. Andrea di Savigliano 500 — Manfrino Angela in memoria del Marito 100 — Consiglio Generazionale Figlie di Maria Ausiliatrice 1.000 — Suore di S. Anna e della Provvidenza 500 — Frazione Gerbido di Grugliasco 300 — R. Convitto Provvidenza, Bra 200 — Ing. Comim. G. B. Benazzo, Città 1.000 — Parrocchia di Crescentino (Vercelli) con indumenti 2.100 — Parrocchia di Montaldo Torinese 1.500 — Figlie della Carità di S. Salvatorio, Città 1.000 — S. C. V. 15 — Missionari di N. S. de la Salette, Città 200 — Oberti Pietro, Ospedale Civile di Cavarzere 200 — Buttiglieria Alta con nuovi indumenti 150 — Diocesi di Alba con indumenti 1.000 — Parrocchia di Monserato, Novara, 2.a off.-300 — Parrocchia di Buttiglieria Alta 75 — Contessa Maria Pia Dattidi Della Torre De Albertis 1.000 — Parrocchia di Sciolze 2.000 — Diocesi di Casale 1.000 — Accaro Cristina, Città 25 — Contessa Elena d'Aghiamo di Meano 200 — Sac. Felice Bassignana, Parroco di Sostegno (Vercelli) 150 — Avv. Demina, Città 5.000 — Sac. Borsero Giovanni, Parroco di Scalenghe 100 — Rina Bussi Imberti, Scalenghe 100 — Felizia Caterina Odetti, Scalenghe 100 — Zorto Margherita, Scalenghe 50 — Fratelli Ferrero fu Michele, Scalenghe 50 — Abbà Angela, Scalenghe 50 — Famiglia Rosso Francesco, Scalenghe 20 — Barbero Carmela, Scalenghe 20 — Famiglia Ramonda, Scalenghe 10 — Parrocchia S. Giuseppe Benedetto Cottolengo, Città (Colletta tra i fedeli 1.000 — Uomini di A. C. 200 — Gioventù M. di A. C. 200 — Gioventù F. di A. C. 300 — Donne di A. C.: 450 — Fanciulli di A. C. 50) — Totale 2.200 — Sac. N. N. 488 — Can. Enrico Giachetti, Parroco di S. Martino, Ciriè 500 — Parrocchia di Marene 3.150 — Famiglia Sesana, Città 500 — Parrocchia di Buttiglieria Alta con indumenti 250 — Diocesi di Ivrea 1.150 — Parrocchia di Villarbasse 1.700 — Marchesi Irene e G. Pallavicino Mossi, Città 5.000 — Can. G. B. Brizio, Città 350 — Parrocchia di Cafasse T. 500 — Villafranca P.: Parrocchia S. Stefano 3.000 — Villafranca P.: Parrocchia di S. Lucia 2.450 — Parrocchia di Pino T. 6.710.

## Diario dell'Em. il Sig. Cardinale Arcivescovo

*Giovedì 16 Dicembre.* — Visita dell'Ecc. Rev.ma Mons. Egidio Luigi Lanzo O. M. C., Vescovo di Saluzzo.

*Venerdì 17.* — Visita del Rev.mo Sig. Dom Pietro Ricaldone, Rettor Maggiore della Pia Società Salesiana, per gli auguri natalizi.

*Sabato 18.* — Alle ore 8 celebra Messa al Lanificio V. E. Fratelli Bona a Cavignano con fervorino alla Comunione.

Visita dell'Ecc. Rev.ma Mons. Giuseppe Dell'Orto, Vescovo di Acqui.

Alle ore 15 nella sua Cappella privata conferisce la Prima Tonsura a due Religiosi Domenicani.

*Domenica 19.* — Tiene le Ordinazioni generali dei Religiosi Domenicani nella loro Chiesa di Chieri, poi si reca in Seminario per imporre l'abito talare ad un nuovo Chierico e rivolgere la sua paterna parola ai seminaristi.

*Lunedì 20.* — Riceve il Rev.mo Can. Ludovico Chiesa, Padre della Piccola Casa della Divina Provvidenza per gli auguri natalizi.

*Martedì 21.* — Visita dell'Ecc. Rev.ma Mons. Gaudenzio Binaschi, Vescovo di Pinerolo.

Riceve il Rev.mo P. Barlassina, Superiore Generale dell'Istituto Missioni della Consolata, per gli auguri.

*Mercoledì 22.* — Al mattino riceve per gli auguri il Venf. Collegio dei Parroci Urbani ed il Centro Diocesano dei Giovani di Azione Cattolica.

Nel pomeriggio si reca all'Ospedale Mauriziano per confortare con la sua paterna Benedizione il Rev.mo Teol. Avv. Carlo Visconti, Parroco di Barbania, che ha subito un'operazione.

*Giovedì 23.* — Celebra Messa nella Chiesa della Visitazione di Via XX Settembre per i Poveri assistiti dalla Conferenza Aziendale della Riv, per i simpatrati della Riv e per le famiglie dei morti durante l'incursione ultima. Alla Communiione tiene fervorino e dopo la Messa distribuisce agli intervenuti il pacco natalizio.

Alle 10 si reca alla Cucina Malati Poveri per la distribuzione straordinaria natalizia e rivolge paterne parole di augurio agli Assistiti e di ringraziamento al Consiglio Direttivo.

Visita dell'Ecc. Rev.ma Mons. Carlo Rossi, Vescovo di Biella.

*Venerdì 24.* — Riceve in visita augurale l'Ecc. Rev.ma Mons. Ernesto Coppo dei Salesiani, il Rev.mo Capitolo Metropolitano e la Ven. Curia Arcivescovile.

A mezzanotte celebra le tre Messe natalizie nella sua Cappella privata.

**Venerdì 31.** — Riceve la visita di omaggio dell'Uff. Sig. Generale Valletti, Comandante militare di Torino.

**Sabato 1 Gennaio 1944.** — Tiene le Ordinazioni nella Cappella delle Reliquie sottostante il Santuario di Maria Ausiliatrice.

Nel pomeriggio si reca a Cumiana per chiudere la « Giornata degli Sfollati » nella Parrocchia di « La Motta ». Rivolge la sua parola ai fedeli che gremiscono la Chiesa ed imparte la Pontificale Benedizione col Santissimo.

**Domenica 2.** Alle ore 9 nella sua Cappella privata conferisce i due secondi Ordini Minori ad alcuni Religiosi Francescani del Convento di S. Antonio.

**Lunedì 3.** — Alle ore 15 si reca all'Ospedale delle Molinette, alla Maternità ed alla Parrocchia del Patrocinio di S. Giuseppe gravemente colpiti dall'incursione delle 11,30.

**Martedì 4.** — Nel pomeriggio presiede la seduta mensile del Consiglio Amministrativo Diocesano.

**Mercoledì 5.** — Celebra Messa nella Cappella dell'Eremo di Pecetto per una Colonia della Fiat colà sfollata ed alla Comunione tiene fervorino. Nel fare ritorno a Palazzo fa una breve sosta all'Istituto Salesiano di Valsarice dove si trova un'altra Colonia della Fiat ed anche qui rivolge la sua parola ai presenti.

**Giovedì 6.** — Assiste pontificamente in Cattedrale alla Messa solenne della Epifania e tiene la tradizionale Omelia, seguita dalla rinnovazione dei Voti Battesimali.

Nel pomeriggio si reca a Ceretta per chiudere con la sua parola e con la solenne Benedizione Eucaristica la « Giornata degli Sfollati ».

## L'Abbonamento a

**“Rivista Diocesana Torinese,, per l'anno 1944**  
**è di Lire 18,40**

*Con approvazione Ecclesiastica — Prof. RODOLFO ARATA Direttore responsabile  
Tipogr. Editr. Piemontese - Via Malone, 19 - Torino*

ALESSANDRO CANTONO

# CATECHISMO SOCIALE

Volume di pagine 88

Lire 7

In vendita presso la

LIBRERIA CATTOLICA ARCIVESCOVILE

Corso Oporto 11 bis - TORINO

## ISTITUTO FISICO-TERAPICO

Cura rapida radicale indolore con metodo speciale delle

**Malattie artritico reumatiche, del ricambio e dell'apparato circolatorio**  
**(SCIATICA - GOTTA - REUMI - ARTRITE - SINOVITE - LOMBAGGINE**  
**NEVRITE - OBESITA' - DIABETE, ecc.)**

Dott. TRINCHIERI Cav. CARLO - Medico Chirurgo

Via Passalacqua, 6 - TORINO - Telefono 41-581

Nell'Istituto si praticano inoltre:

Massaggi manuali semplici e medicati - Bagni di luce parziali e generali - Applicazioni elettriche - Tremoloterapia - Bagni idroelettrici - Diatermia - Raggi infrarossi  
Raggi ultravioletti - Applicazioni di alta frequenza - Cutivaccinoterapia

**RAGGI X**

Consulti e cure tutti i giorni dalle ore 13 alle ore 17

CLINICA PRIVATA

Autorizz. R. Prefettura di Torino 0080 - 6-4-28-VI

**RAGGI X**

## ANTICA *Cereria a Vapore*

**DONETTI & BIANCO**

(Già G. De-Gaudenzi)

Via della Brusa, 18 - TORINO (130)  
Telefono 52-897

Filiale in GENOVA: Via Tommaso Reggio, 15B

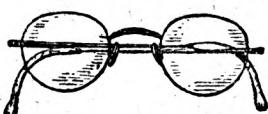
Provveditore Case Salesiane

e Santuario della Consolata

CANDELE: per Altare, per Funerali  
per uso Votivo

Combustione perfetta - Resistenza - Durata

## Occhiali per tutte le viste



Lenti delle migliori marche  
Armature di tutti i tipi moderni  
Riparazioni - Prescrizioni oculistiche  
Pronta consegna  
Completo assortimento articoli fotografici

**Comm. A. ACCOMASSO**

OTTICO SPECIALISTA

Via Garibaldi, 10 - TORINO - Telefono 47-218

## Felice Scaravelli fu Vincenzo

SARTORIA ECCLESIASTICA

TORINO - Via Consolata, 12

Telefono N. 45-472

## G. VAUDAGNOTTI

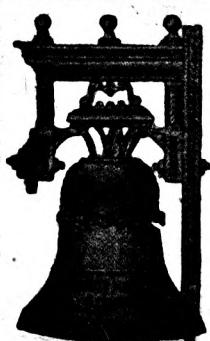
Laboratorio Marmi

Altari - Balaustre - Lapidati  
Pavimenti

TORINO

Via Catania, 23 - Casa Propria

Telefono 23-784



## Premiata Fonderia di Campane

**ROBERTO MAZZOLA** fu PASQUALE

in VALDUGGIA Vercelli

Concerti completi - Costruzione di incastellature - Materiali scelti - Campane nuove in  
perfetto accordo musicale con le vecchie - Preventivi e sopralluoghi gratuiti.

Casa fondata nel 1400

e premiata in 20 Esposizioni con massime onorificenze

47° ESERCIZIO

# Banco Ambrosiano

Società Anon. - Sede Sociale e Direzione Centrale in Milano - Fondata nel 1896  
Capitale L. 100.000.000

Riserva L. 21.700.000

BOLOGNA - GENOVA - MILANO - ROMA - TORINO - VENEZIA  
ALESSANDRIA - BERGAMO - BESANA - COMO - ERBA - LECCO - LUINO  
MONZA - PAVIA - PIACENZA - SEREGNO - VARESE - VIGEVANO

## Sede di Torino

Via XX Settembre, 37

Telefoni 41.651 - 41.652 - 41.653 — Borsa 41.973 - 45.695

Servizi Cassette di Sicurezza in apposito locale corazzato

### Agenzia di città in Torino:

CORSO ITALIA, 120 - Telefono 70-656

Qualunque operazione di Banca alle migliori condizioni

Grandi Magazzini di Arredi Sacri e Articoli di Devozione - Libri Liturgici

DITTA

# CLEMENTE TAPPPI

22, Via Garibaldi - TORINO (109) - Telefono 46-615

Primaria Fabbrica di Paramenti, Ricami, Biancheria, Bandiere, Standardi, Gagliardetti

Unico Deposito «Arredi sacri di metalli e statue» della  
Ditta FRATELLI BERTARELLI - Milano

Prezzi e condizioni di Fabbrica - Ricco assortimento Oggetti di devozione per regali

Immagini Ricordo Prima Comunione, Cresima,  
Ricordi mortuari, Quadri artistici, Crocifissi, Arazzi, ecc.

Libri Liturgici: Messali, Breviari, Horae diurnae, Orationes in Benedictione

Forniture Generali per Chiese a Prezzi di Fabbrica - Netti e fissi

# Società Cattolica di Assicurazione

GRANDINE - INCENDIO - FURTI - VITA - INFORTUNI

RESPONSABILITÀ CIVILE E RISCHI VARI

Sede e Direzione in VERONA

Capitale sociale e riserva al 31-12-1942

oltre L. 162 milioni

Premi dell'esercizio 1942

oltre L. 67 milioni

Indennizzi sinistri dalla fondazione

oltre L. 461 milioni

Rischi assunti

circa L. 18 miliardi

Reggente l'Agenzia Generale di Torino:

Dott. Ing. GIANNINO BORGHI - Via Pietro Micca, 20 - Telefono 46-330